

Merci d'avoir choisi un produit Harnois. Nous vous recommandons de prendre connaissance des instructions et des recommandations contenues dans ce document.

Thank you for choosing a Harnois product. We recommend that you read carefully the following instructions and recommendations.

IMPORTANT:

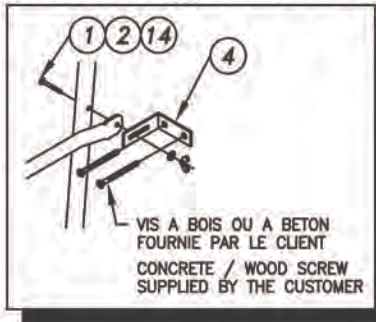
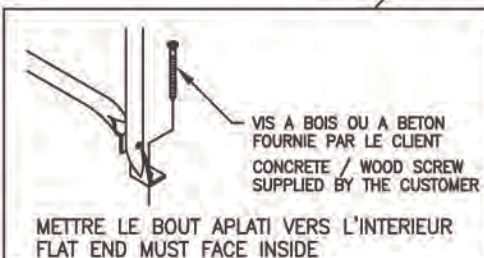
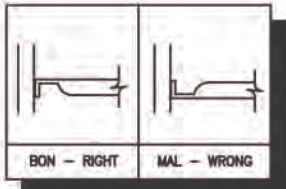
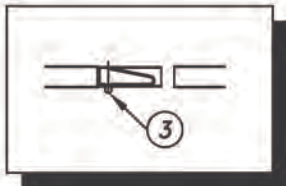
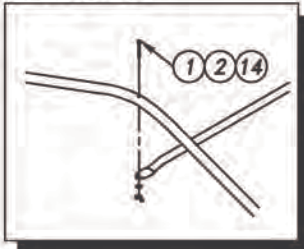
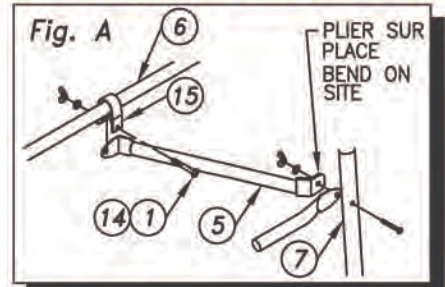
- Conserver votre facture ou preuve d'achat.
- Consulter notre service après-vente pour tout autre renseignement au 1-866-661-6646.

IMPORTANT:

- Keep your invoice or proof of purchase.
- For any question call our after sales service department at 1-866-661-6646.

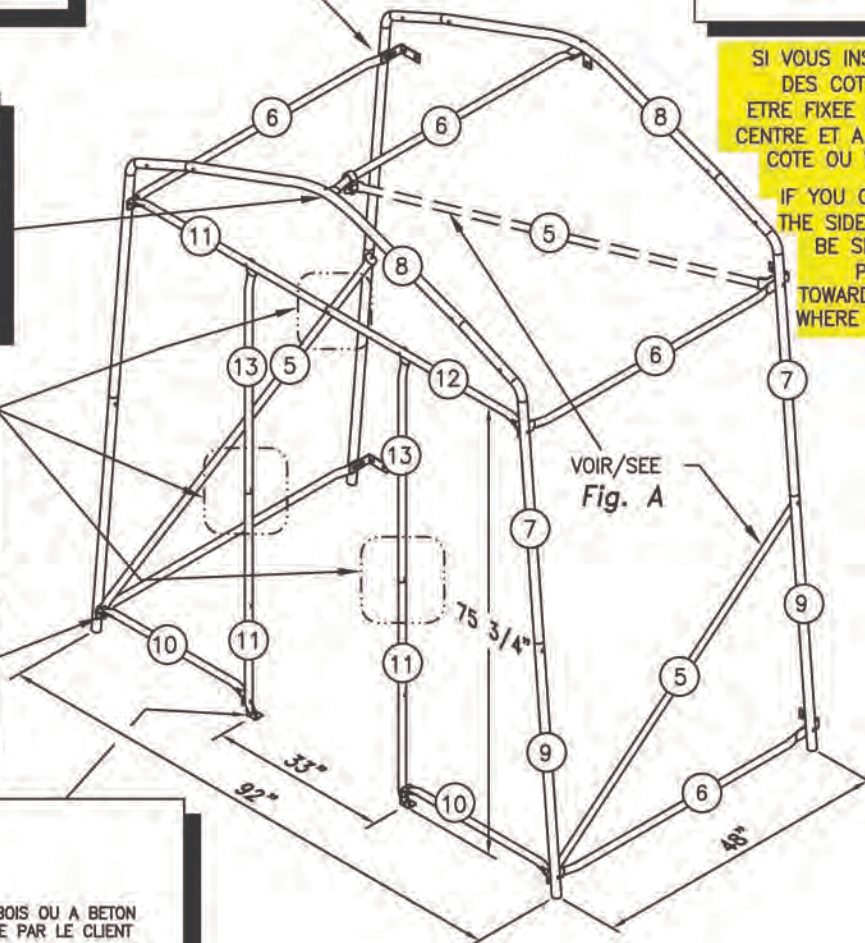


ASSEMBLAGE TYPIQUE / TYPICAL ASSEMBLY

ASSEMBLAGE TYPIQUE
TYPICAL ASSEMBLYSTRUCTURE
ABRI VESTIBULE / SHELTERPOSITION DE LA DIAGONALE POUR PORTE DE COTE
DIAGONAL POSITION FOR SIDE DOOR LOCATION

SI VOUS INSTALLEZ LA PORTE SUR UN DES COTES, LA DIAGONALE #5 DOIT ETRE FIXEE A LA TIGE #6 DU TOIT, DU CENTRE ET A L'ARRIERE DE L'ARCHE DU COTE OU VOUS INSTALLEZ LA PORTE.

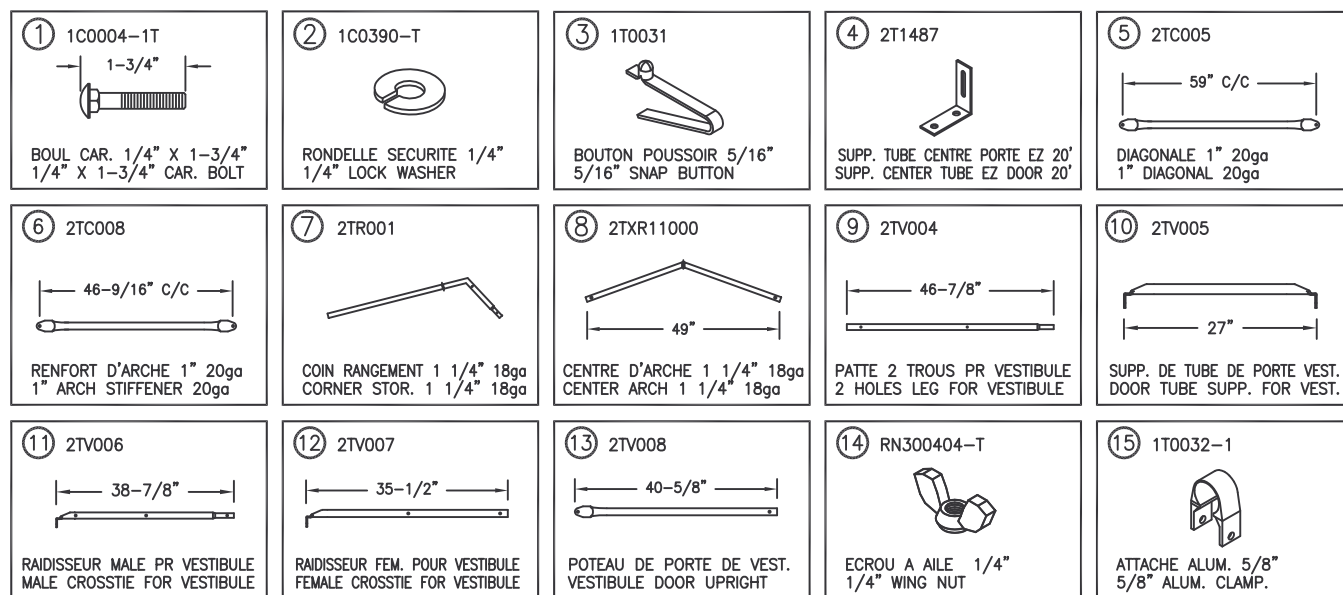
IF YOU CUT THE DOOR ON ONE OF THE SIDES, THE #5 DIAGONAL MUST BE SECURE TO THE UPPERMOST PART #6 FROM THE CENTER TOWARDS THE BACK ON THE SIDE WHERE YOU HAVE CUT THE DOOR.



VOIR/SEE
Fig. A

#	CODE	FRANCAIS	ENGLISH	QTE/QTY
1	1C0004-1T	BOUL CAR. 1/4" X 1-3/4"	1/4" X 1-3/4" CAR. BOLT	25
2	1C0390-T	RONDELLE SECURITE 1/4"	1/4" LOCK WASHER	25
3	1T0031	BOUTON POUSSOIR 5/16"	5/16" SNAP BUTTON	3
4	2T1487	SUPP. TUBE CENTRE PORTE EZ 20'	SUPP. CENTER TUBE EZ DOOR 20'	5
5	2TC005	DIAGONALE 1"	1" DIAGONAL	2
6	2TC008	RENFORT D'ARCHE 1"	1" ARCH STIFFENER	5
7	2TRO01	COIN RANGEMENT 1 1/4"	1 1/4" CORNER STOR.	4
8	2TXR11000	CENTRE D'ARCHE 1 1/4"	1 1/4" CENTER ARCH	2
9	2TV004	POTEAU 2 TROUS PR VESTIBULE	2 HOLES POST FOR VESTIBULE	4
10	2TV005	SUPP. DE TUBE DE PORTE VEST.	DOOR TUBE SUPP. FOR VEST.	2
11	2TV006	RAIDISSEUR MALE PR VESTIBULE	MALE CROSSTIE FOR VESTIBULE	3
12	2TV007	RAIDISSEUR FEM. POUR VESTIBULE	FEMALE CROSSTIE FOR VESTIBULE	1
13	2TV008	POTEAU DE PORTE DE VEST.	VESTIBULE DOOR UPRIGHT	2
14	RN300404-T	ECROU A AILE 1/4"	1/4" WING NUT	25
15	1T0032-1	ATTACHE ALUM. 5/8"	5/8" ALUM. CLAMP.	1

ILLUSTRATION DES PIÈCES / COMPONENTS' ILLUSTRATION

DESSINS NON A L'ECHELLE
DRAWINGS NOT TO SCALE**Instructions pour l'assemblage de l'abri vestibule**

1. Installation de la structure principale. Voir le graphique à la page 2

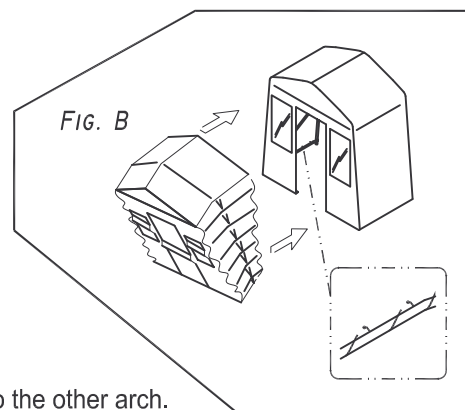
- assembler les 2 arches au sol, en respectant la position de chacune des pièces telles qu'illustrées à la page 2. Appuyer une des arches au mur, fixer les renforts #6 et les diagonales #5 à celles-ci, puis soulever l'autre arche et boulonner les pièces à cette dernière.
- Les écrous à ailes doivent être bien serrés et placés vers l'intérieur de façon à ce qu'ils ne touchent pas à la toile.
- Si l'ouverture de la porte doit être sur un des côtés de l'abri, déplacer la diagonale # 5 et fixer la telle qu'illustrée à la figure A page 2, selon le côté choisi. Utiliser une paire de pince pour plier les extrémités de la diagonale.

2. Installation de la toile sur la structure principale. Voir fig. B

- Glisser la toile sur la structure avec précaution. Assurez-vous qu'elle est bien centrée sur la structure.
- Attacher la toile à la structure avec les cordons, et lacer la toile au bas et à l'arche près du mur.

3. Positionner la porte sur le côté désiré. Voir les instructions du feuillet central

4. Installation de la quincaillerie pour la porte. (comprend un ensemble.) Voir page 4.

**vestibule shelter assembling instructions**

1. Main frame installation. See graphic on page 2.

- Assemble the 2 arches on the ground, following the positions shown on page 2.
- Lean the back arch against the wall, and bolt the diagonals # 5 and the arch stiffeners # 6 to the other arch.
- All wing nuts must be tighten and place toward inside the shelter in order not to touch the cover.
- If the door opening should be on either side, move the diagonal # 5 and fix it as shown on Figure A page 2. Use a pair of pliers to fold the diagonal's ends.

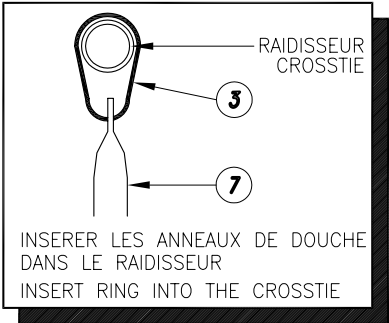
2. Install the main frame cover.

- Carefully slide the cover on the frame as shown on Figure B page 3. Make sure that the cover is centered on the frame, widthwise and lengthwise.
- Tie the frame cover with the cords to the front arch and use the polytwist rope to lace at the bottom and to the other arch.

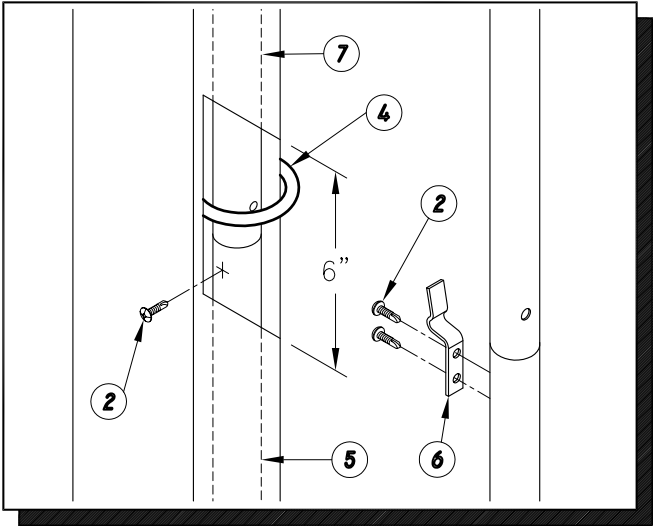
3. Select the door position. See instructions on included pamphlet.

4. Install the door hardware.(including one kit.) See page 4.

QUINCAILLERIE POUR LA PORTE POUR ABRI VESTIBULE
HARWARE FOR VESTIBULE DOOR



DETAIL #1

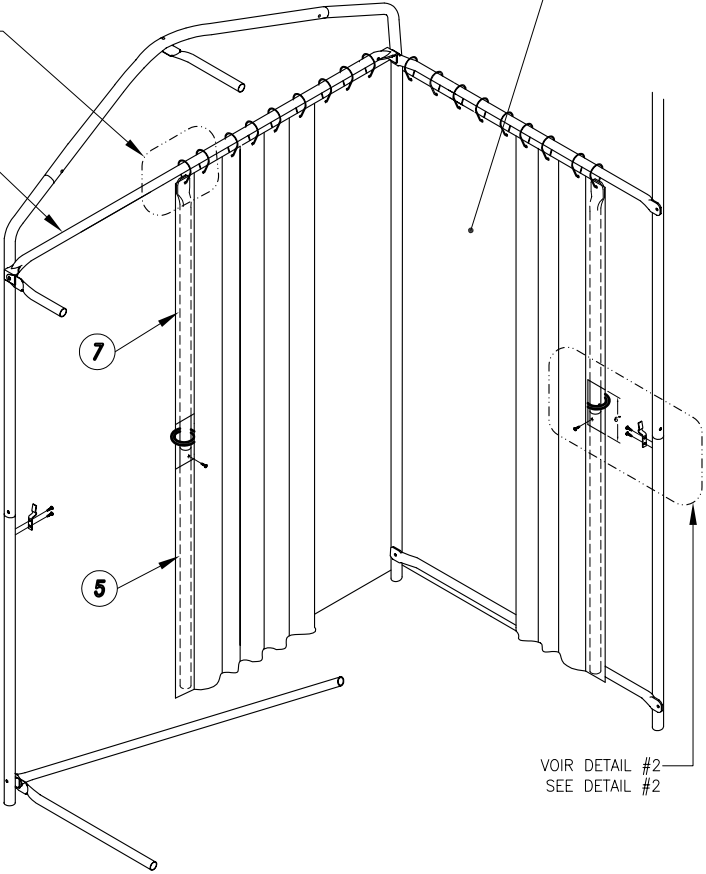


DETAIL #2
POUR PORTE AVANT OU DE COTE
FOR FRONT OR SIDE DOOR

MEME ASSEMBLAGE POUR LA PORTE DE COTE
SAME SETUP FOR SIDE DOOR

VOIR DETAIL #1
SEE DETAIL #1

RAIDISSEUR
CROSSTIE

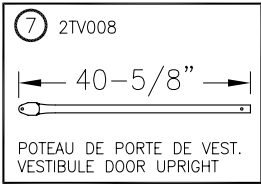
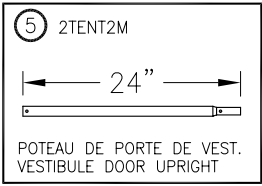


VOIR DETAIL #2
SEE DETAIL #2

VUE DE L'INTERIEUR / INSIDE VIEW

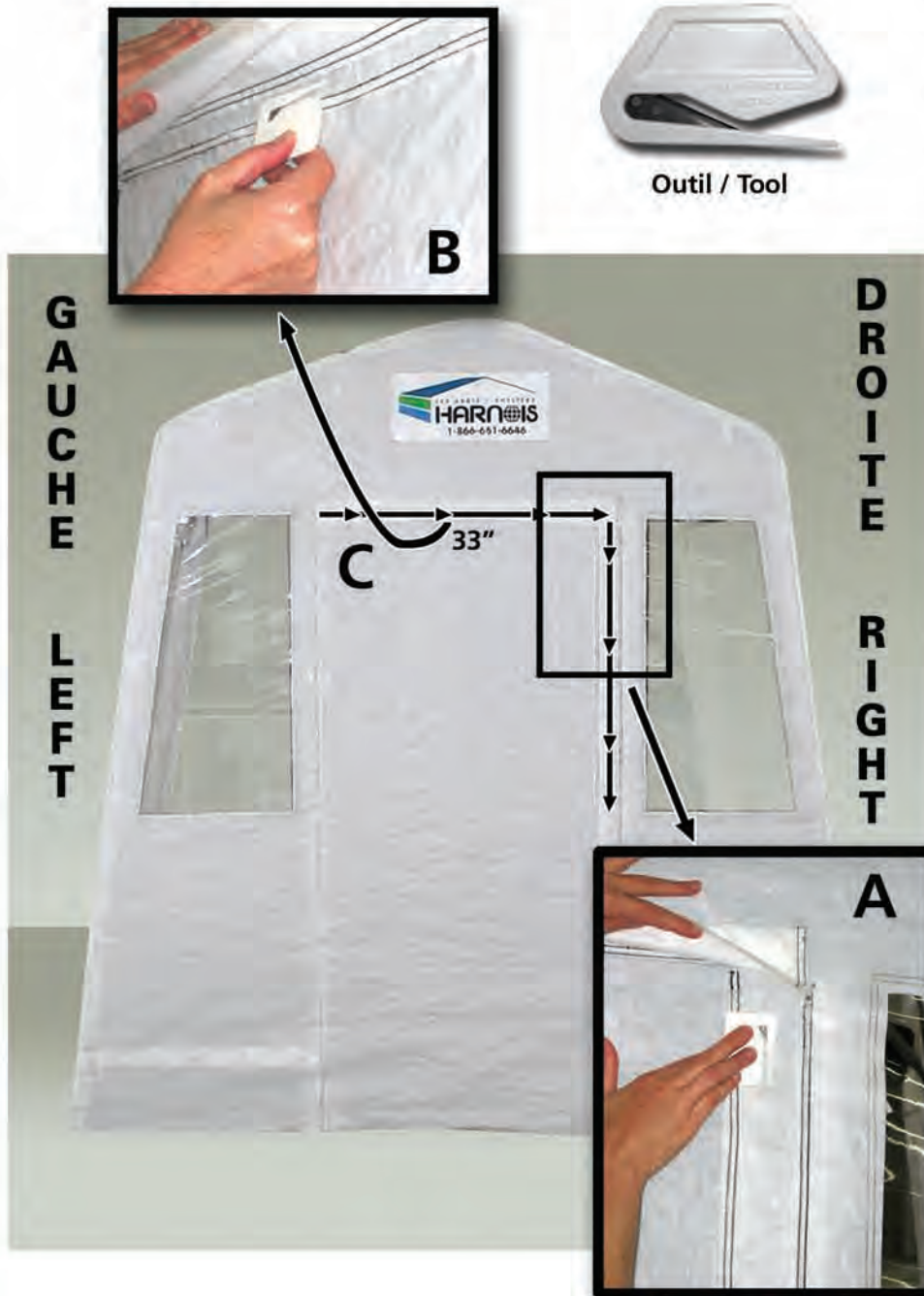
INSTALLER LE LOQUET A LA HAUTEUR DESIRE AVEC LES VIS AUTOPERC. (DETAIL #2)
ET COUPER LA POCHETTE DE LA PORTE DE 6" PUIS,
INSERER LE TUBE #5, ENSUITE L'ANNEAU #4.

INSTALL THE HOOK #6 WITH THE SELF DRILLING SCREW AS SHOWN (DETAIL #2).
AND CUT THE DOOR 6" AT THE HOOK HEIGHT AND INSERT THE TUBE #5
IN THE DOOR SLEEVE, THEN INSERT THE RING #4.



#	CODE	FRANCAIS	ENGLISH	QTE/QTY
1	1C0004-1T	BOUL CAR.1/4" X 1-3/4" ZINC	CAR. BOLT 1/4" X 1-3/4" ZINC	2
2	1C2207	VIS AUTOPERC.TETE RND #10X 3/4	SELF DRL.SCREW RND HEAD#10X3/4	5
3	1T0021	CROCHET PR AUVENT 2"ID GROS BT	2" ID SUSPENSION RING	4
4	1T0039	ANNEAU ACIER 1/4" X 1-1/2"DIA	ROUND STEEL RING 1/4" X 1 1/2"	1
5	2TENT2M	ENTRETOISE MALE 1" X 24"	MALE BRACE 1" X 24"	1
6	2T1920	LOQUET DE PORTE MODELE E-Z	HOOK FOR DOOR	1
7	2TV008	TUBE 1"RD 20G X 40-3/16" TAB	1"RD TUBE 20G X 40-3/16" HTE	1
8	RN300404-SP	ECROU A AILE 1/4" PLQ	WING NUT 1/4" PLT	2

PORTE AVANT | FRONT DOOR



Outil / Tool

MÉTHODE DE COUPE POUR LA PORTE AVANT

La porte doit être taillée de l'extérieur de l'abri, toujours entre les deux coutures (Fig A et B) avec l'outil de coupe inclus dans l'emballage. La porte avant doit ouvrir de la droite vers la gauche de l'abri.

Afin de faciliter la coupe, soulever la bavette. (Fig B)

Des petits rubans gris à l'intérieur de la toile servent de guide lors de la coupe.

1. Faire une petite incision avec l'extrémité de l'outil de coupe entre les deux coutures dans la partie supérieure gauche. (Fig C)

2. Insérer l'outil de coupe entre les deux coutures et glisser lentement l'outil vers la droite jusqu'à l'intersection des coutures (Fig A et B). La coupe doit être de 33".

3. Glisser lentement l'outil vers le bas pour la coupe de côté, toujours entre les deux coutures. (Fig A)

Lorsque la porte est taillée, procéder à l'installation de la quincaillerie pour la porte. (Voir page 4 "Quincaillerie porte pour abri vestibule")

CUTTING METHOD FOR THE FRONT DOOR

The door must be cut from the outside of the shelter. Always cut between the two stitch lines as shown (Fig A and B), with the cutting tool included. The door must open from right to left of the shelter.

Grey markers on the inside of the tarp can be used as guides while cutting.

1. With the tip of the cutting tool, make a short incision between the two stitch lines at the upper left section. (Fig C)

2. Insert the cutting tool and cut with caution 33" on your right, until the stitch line intersection. (Fig A)

3. Carefully cut the side of the door between the two stitch lines as shown. (Fig A)

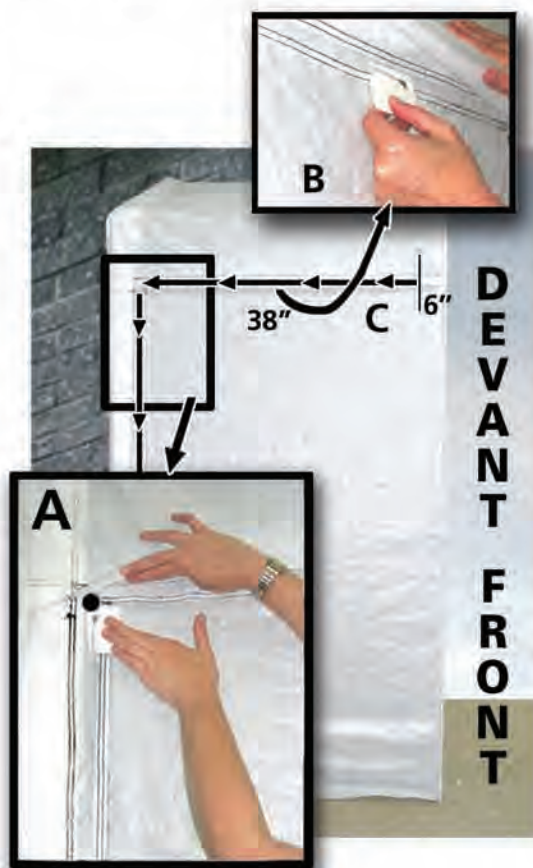
When the door is cut, install the hardware kit. (See page 4, "Hardware for vestibule door")

* Afin de faciliter la coupe, soulever la bavette tel que montré (Fig B)
To ease the cutting, lift the flap as shown (Fig B)

NB: les coutures noires ci-dessus sont de couleur blanche sur la toile
NB: the black stitch lines on the illustrations are white on the actual cover

VOIR VERSO POUR LES PORTES DE CÔTÉ
SEE REVERSE SIDE FOR SIDE DOORS

PORTE GAUCHE | LEFT DOOR



MÉTHODE DE COUPE POUR LA PORTE DU CÔTÉ GAUCHE (LORSQUE VOUS FAITES FACE À L'ABRI)

La porte doit être taillée de l'extérieur de l'abri toujours entre les 2 coutures (Fig A et B) avec l'outil de coupe inclus dans l'emballage. La porte doit ouvrir de l'arrière vers l'avant de l'abri.

Afin de faciliter la coupe, soulever la bavette. (Fig B)

Des petits rubans gris à l'intérieur de la toile servent de guide lors de la coupe.

1. Faire une petite incision avec l'extrémité de l'outil de coupe à 6" du coin avant de l'abri (Fig C) entre les deux coutures.
2. Glisser lentement l'outil vers l'arrière de l'abri entre les deux coutures jusqu'à l'intersection des coutures. (Fig A et B)
3. Glisser lentement l'outil vers le bas pour la coupe de côté, toujours entre les deux coutures. (Fig A)

Lorsque la porte est taillée, procéder à l'installation de la quincaillerie pour la porte. (Voir page 4 "Quincaillerie pour porte Abri vestibule")

CUTTING METHOD FOR THE LEFT DOOR (WHEN FACING THE SHELTER)

The door must be cut from the outside of the shelter. Always cut between the two stitch lines as shown (Fig A and B) with the cutting tool included. The door must open from the back to the front of the shelter.

Lift the flap over the stitch lines to facilitate the cutting of the door. (Fig B)

Grey markers on the inside can be used as guides while cutting.

1. With the tip of the cutting tool, make a short incision 6" from the front corner of the shelter between the the two stitch lines (Fig C)
2. Slide the cutting tool and carefully cut towards the back of the shelter between the two stitch lines until the stitch line intersection. (Fig A and B)
3. Cut the side of the door carefully between the two stitch lines (Fig A)

When the door is cut, install the hardware kit. (See page 4 "Hardware for vestibule door")

PORTE DROITE | RIGHT DOOR

MÉTHODE DE COUPE POUR LA PORTE DU CÔTÉ DROIT (LORSQUE VOUS FAITES FACE À L'ABRI)

La porte doit être taillée de l'extérieur de l'abri, toujours entre les deux coutures (Fig A et B) avec l'outil de coupe inclus dans l'emballage. La porte doit ouvrir de l'arrière vers le devant de l'abri.

Afin de faciliter la coupe, soulever la bavette. (Fig B)

Des petits ruban gris à l'intérieur de la toile servent de guide lors de la coupe.

1. Faire une petite incision avec l'extrémité de l'outil de coupe à 6" du coin avant de l'abri (Fig C) entre les deux coutures.
2. Glisser lentement l'outil vers l'arrière de l'abri entre les deux coutures jusqu'à l'intersection des coutures. (Fig A et B)
3. Glisser lentement l'outil vers le bas pour la coupe de côté, toujours entre les deux coutures. (Fig A)

Lorsque la porte est taillée, procéder à l'installation de la quincaillerie pour la porte. (Voir page 4 "Quincaillerie pour porte abri vestibule")

CUTTING METHOD FOR THE RIGHT DOOR (When facing the shelter)

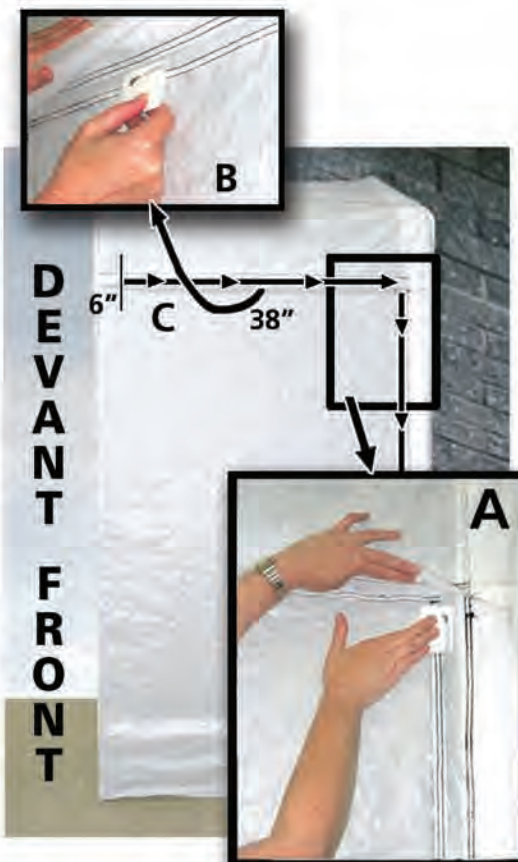
The door must be cut from the outside of the shelter. Always cut between the two stitch lines as shown (Fig A and B) with the cutting tool included. The door must open from the back to the front of the shelter.

Lift the flap over the stitch lines for the door cut as shown (Fig B)

Grey markers on the inside can be used as guides while cutting.

1. With the tip of the cutting tool, make a short incision 6" from the front corner of the shelter between the two stitch lines. (Fig C)
2. Slide the cutting tool and carefully cut towards the back of the shelter between the two stitch lines until the stitch lines intersection. (Fig A and B)
3. Cut the side of the door carefully between the two stitch lines as shown. (Fig A)

When the door is cut, install the hardware kit. (See page 4 "Hardware for vestibule door")



NB: Les coutures noires illustrées ci-dessus sont de couleur blanche sur la toile.
NB: The black stitch lines illustrated are white on the actual cover

Merci d'avoir choisi un produit Harnois. Nous vous recommandons de prendre connaissance des instructions et des recommandations contenues dans ce document.

Thank you for choosing a Harnois product. We recommend that you read carefully the following instructions and recommendations.

IMPORTANT:

- Conserver votre facture ou preuve d'achat.
- Consulter notre service après-vente pour tout autre renseignement au 1-866-661-6646.

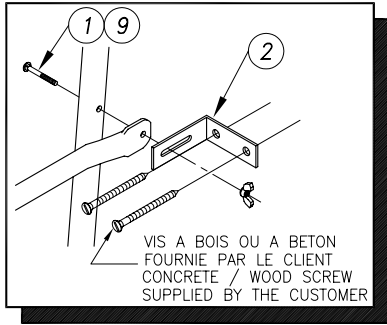
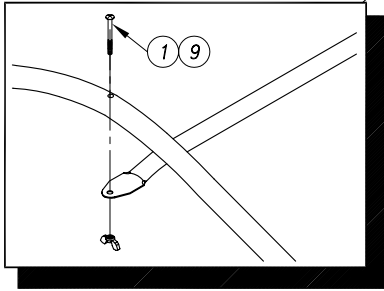
IMPORTANT:

- Keep your invoice or proof of purchase.
- For any question call our after sales service department at 1-866-661-6646.



STRUCTURE ABRI VESTIBULE / SHELTER

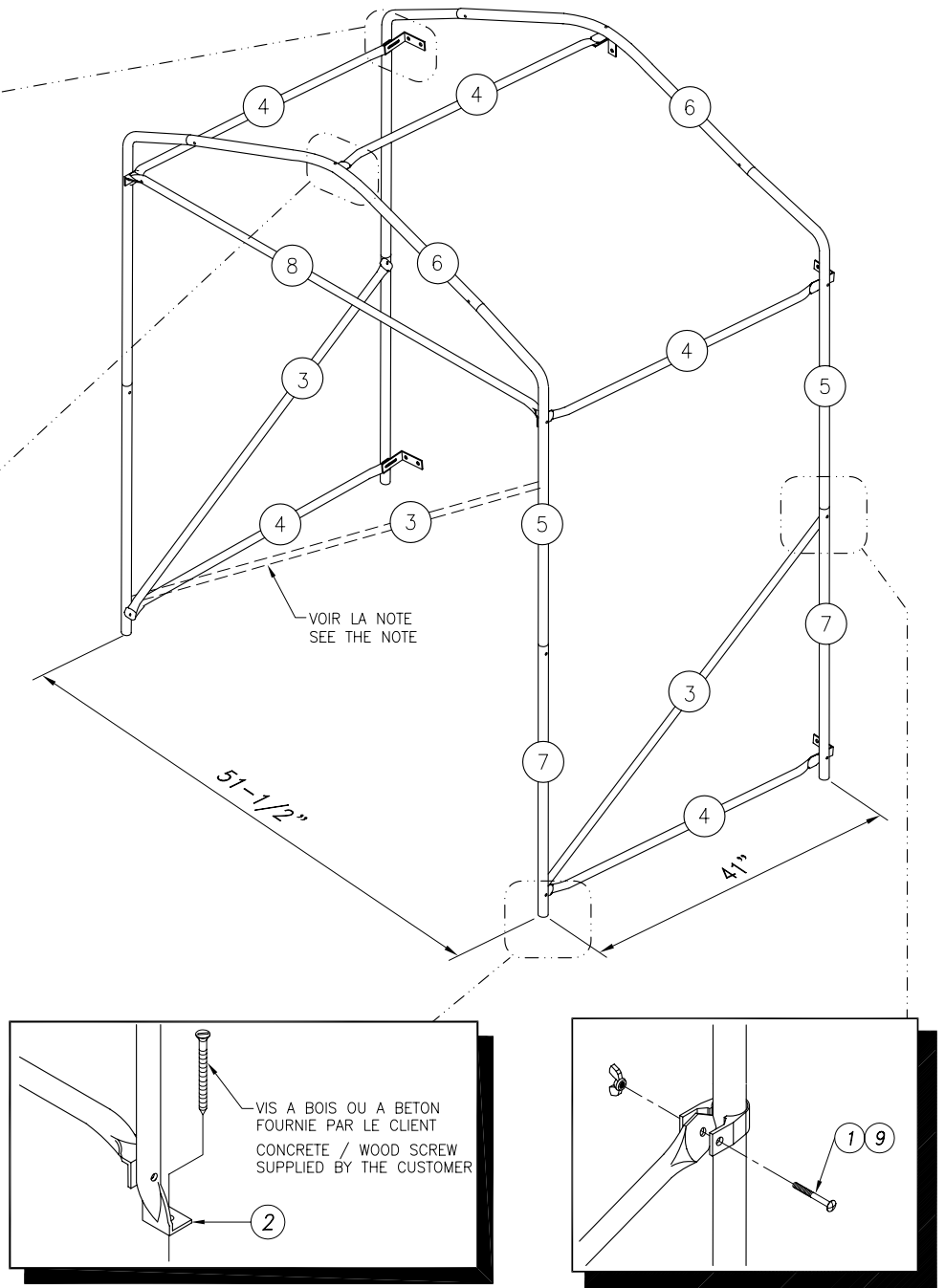
ASSEMBLAGE TYPIQUE / TYPICAL ASSEMBLY

ASSEMBLAGE TYPIQUE
TYPICAL ASSEMBLY

NOTE

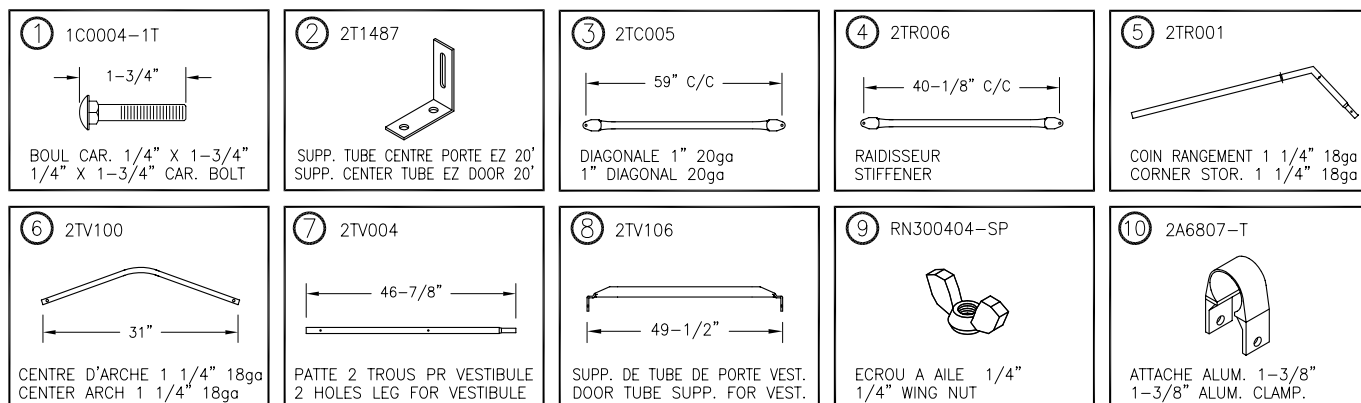
SI VOUS INSTALLEZ LA PORTE SUR UN
DES COTES, LA DIAGONALE #3 DOIT
ETRE TRANSFEREE A L'AVANT ET FIXEE A
CHAQUE BOUT PAR LE 2A6807-T.

IF THE DOOR IS TO BE INSTALLED
ON ONE OF THE SIDES, THE
BRACING #3 HAS TO BE
TRANSFERRED TO THE FRONT
GABBLE END AND ATTACHED AT
EACH END USING THE 2A6807-T
1-3/8" ALUMINIUM COLLAR.



#	CODE	FRANCAIS	ENGLISH	QTE/QTY
1	1C0004-1T	BOUL CAR. 1/4" X 1-3/4"	1/4" X 1-3/4" CAR. BOLT	16
2	2T1487	SUPP. TUBE CENTRE PORTE EZ 20'	SUPP. CENTER TUBE EZ DOOR 20'	6
3	2TC005	DIAGONALE 1"	1" DIAGONAL	2
4	2TR006	RAIDISSEUR	STIFFENER	5
5	2TR001	COIN RANGEMENT 1 1/4"	1 1/4" CORNER STOR.	4
6	2TV100	CENTRE D'ARCHE 1 1/4"	1 1/4" CENTER ARCH	2
7	2TV004	POTEAU 2 TROUS PR VESTIBULE	2 HOLES POST FOR VESTIBULE	4
8	2TV106	RAIDISSEUR FEM. POUR VESTIBULE	FEMALE CROSSTIE FOR VESTIBULE	1
9	RN300404-SP	ECROU A AILE 1/4"	1/4" WING NUT	16
10	2A6807-T	ATTACHE ALUM. 1-3/8"	1-3/8" ALUM. CLAMP.	3

ILLUSTRATION DES PIÈCES / COMPONENTS' ILLUSTRATION

DESSINS NON A L'ECHELLE
DRAWINGS NOT TO SCALE*Instructions pour l'assemblage de l'abri vestibule***1. Installation de la structure principale. Voir le graphique à la page 2**

- assembler les 2 arches au sol, en respectant la position de chacune des pièces telles qu'illustrées à la page 2. Appuyer une des arches au mur, fixer les renforts #4 et les diagonales #3 à celles-ci, puis soulever l'autre arche et boulonner les pièces à cette dernière.
- Les écrous à ailes doivent être bien serrés et placés vers l'intérieur de façon à ce qu'ils ne touchent pas à la toile.
- Si l'ouverture de la porte doit être sur un des côtés de l'abri, déplacer la diagonale # 3 et fixer la telle qu'illustrée à la page 2, selon le côté choisi. Utiliser une paire de pince pour plier les extrémités de la diagonale.

2. Installation de la toile sur la structure principale. Voir fig. A

- Glisser la toile sur la structure avec précaution. Assurez-vous qu'elle est bien centrée sur la structure.
- Attacher la toile à la structure avec les cordons, et lacer la toile au bas et à l'arche près du mur.

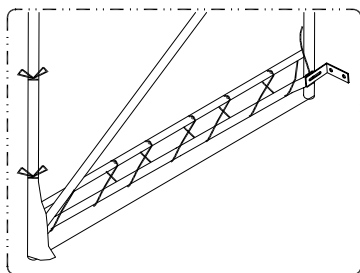
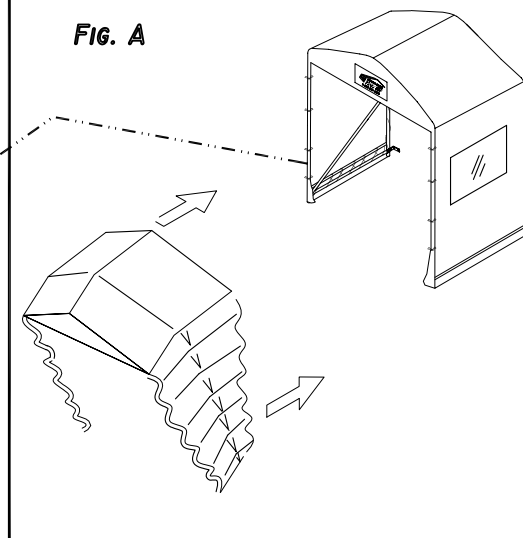
3. Positionner la porte sur le côté désiré. Voir les instructions du feuillet central**4. Installation de la quincaillerie pour la porte. (comprend un ensemble.) Voir page 4.**

FIG. A

*vestibule shelter assembling instructions***1. Main frame installation. See graphic on page 2.**

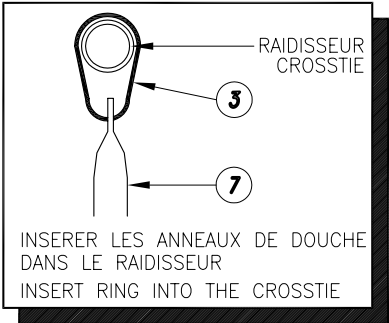
- Assemble the 2 arches on the ground, following the positions shown on page 2.
- Lean the back arch against the wall, and bolt the diagonals # 3 and the arch stiffeners # 4 to the other arch.
- All wing nuts must be tighten and place toward inside the shelter in order not to touch the cover.
- If the door opening should be on either side, move the diagonal # 3 and fix it as shown on page 2. Use a pair of pliers to fold the diagonal's ends.

2. Install the main frame cover.

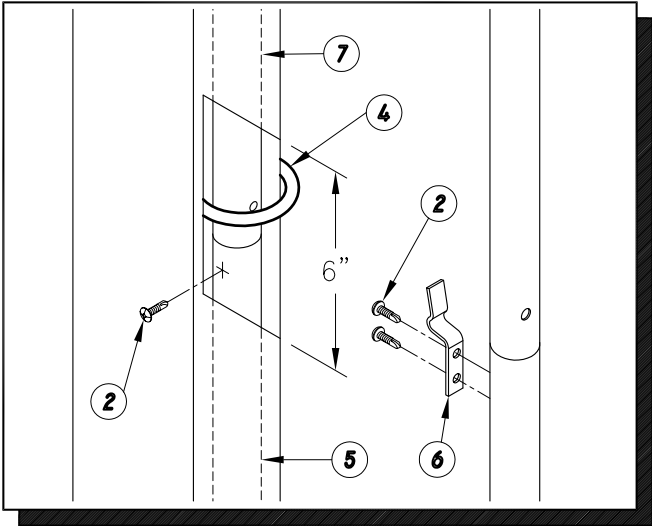
- Carefully slide the cover on the frame as shown on Figure A page 3. Make sure that the cover is centered on the frame, widthwise and lengthwise.
- Tie the frame cover with the cords to the front arch and use the polytwist rope to lace at the bottom and to the other arch.

3. Select the door position. See instructions on included pamphlet.**4. Install the door hardware.(including one kit.) See page 4.**

QUINCAILLERIE POUR LA PORTE POUR ABRI VESTIBULE
HARWARE FOR VESTIBULE DOOR



DETAIL #1

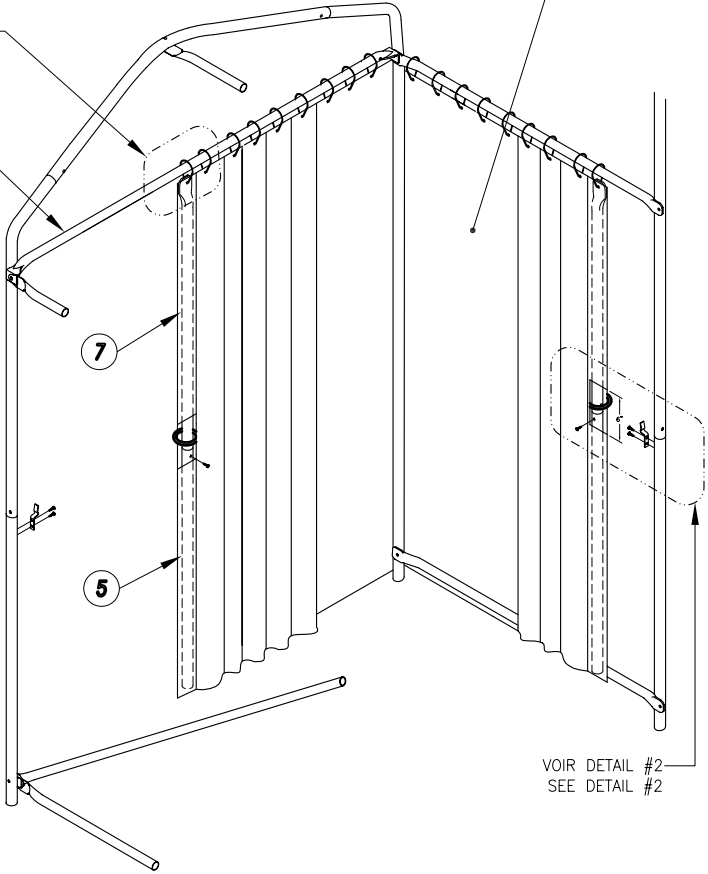


DETAIL #2
POUR PORTE AVANT OU DE COTE
FOR FRONT OR SIDE DOOR

MEME ASSEMBLAGE POUR LA PORTE DE COTE
SAME SETUP FOR SIDE DOOR

VOIR DETAIL #1
SEE DETAIL #1

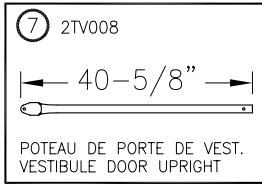
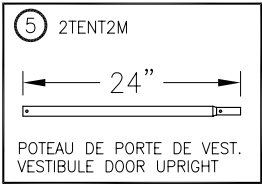
RAIDISSEUR
CROSSTIE



VUE DE L'INTERIEUR / INSIDE VIEW

INSTALLER LE LOQUET A LA HAUTEUR DESIRE AVEC LES VIS AUTOPERC. (DETAIL #2)
ET COUPER LA POCHETTE DE LA PORTE DE 6" PUIS,
INSERER LE TUBE #5, ENSUITE L'ANNEAU #4.

INSTALL THE HOOK #6 WITH THE SELF DRILLING SCREW AS SHOWN (DETAIL #2).
AND CUT THE DOOR 6" AT THE HOOK HEIGHT AND INSERT THE TUBE #5
IN THE DOOR SLEEVE, THEN INSERT THE RING #4.



#	CODE	FRANCAIS	ENGLISH	QTE/QTY
1	1C0004-1T	BOUL CAR.1/4" X 1-3/4" ZINC	CAR. BOLT 1/4" X 1-3/4" ZINC	2
2	1C2207	VIS AUTOPERC.TETE RND #10X 3/4	SELF DRL.SCREW RND HEAD#10X3/4	5
3	1T0021	CROCHET PR AUVENT 2"ID GROS BT	2" ID SUSPENSION RING	4
4	1T0039	ANNEAU ACIER 1/4" X 1-1/2"DIA	ROUND STEEL RING 1/4" X 1 1/2"	1
5	2TENT2M	ENTRETOISE MALE 1" X 24"	MALE BRACE 1" X 24"	1
6	2T1920	LOQUET DE PORTE MODELE E-Z	HOOK FOR DOOR	1
7	2TV008	TUBE 1"RD 20G X 40-3/16" TAB	1"RD TUBE 20G X 40-3/16" HTE	1
8	RN300404-SP	ECROU A AILE 1/4" PLQ	WING NUT 1/4" PLT	2